

ROMÂNIA ROSIE

Organ al comitetelor orașene și raionale P. M. R. Arad și al staturilor populare orașene și raionale

Arad, anul XIX nr. 5659

4 pag. 20 bani

Marți, 30 octombrie 1962

Vești din unitățile C. F. R.

Planul se îndeplinește ritmic

Una din preocupările colective ale Stației Arad-Podgoria este îndeplinirea sarcinilor de plan ritmic, atât la călători cit și la trenuri marfă. O dovadă a acestui fapt este că pe cele două decade din luna octombrie a.c. în această perioadă planul la călători expediți a fost realizat în proporție de 104,5 la sută, iar la tren marfă în proporție de 103 la sută.

La aceste realizări a contribuit folosirea rațională a parcului de vagoane și reducerea staționării vagoanelor la încărcare-descărcare cu 12 la sută.

Contribuția inovatorilor

Din cele 14 inovații acceptate în cursul acestui an la secția L-9 Arad, 11 sunt aplicate în producție, iar restul în curs de confectionare a prototipurilor. Astfel, numai în cursul acestei

luni au fost făcute două propuneri: monoral basculant pentru transportarea pietrelor sparte și polizor manual pentru acuitul secului tăietoare pentru timp.

Aplicarea acestor propuneri contribuie la ușurarea condițiilor de muncă și la ridicarea productivității muncii.

Colectivul cabinetului tehnic din cadrul secției L-9 se preocupă de popularizarea planului tematic de inovații. Lunar se țin conferințe tehnice pe teme ca: „Extinderea micii mecanizări la lucrările de reparații periodice a căii”, „Noi resurse de recuperare a fierului vechi prin înlocuirea cu beton prefabricat”, „Despre suprînălțarea în curbe succesive etc.

Inovatorii și raționalizatorii de la secția L-9 Arad sînt ajutați de tehnicienii la întocmirea documentației și schișelor necesare ori de câte ori e nevoie.

Contribuția inovatorilor se oglindește în ridicarea productivității muncii pe trimestrul III cu 1,5 la sută și reducerea prețului de cost cu 1 la sută.

V. ADAH, coresp

ACTIVITĂȚI DIN ORAS

Alegeri în două circumscripții electorale

În circumscripțiile electorale orașenești nr. 140 și 152, au avut loc duminică alegeri de deputați în locurile rămase vacante. În circumscripția electorală nr. 140, a fost ales deputat tovarășul Petru Cotoac, iar în circumscripția electorală nr. 152 a fost ales deputat tovarășul Ioan Luca. Centrul de votare pentru ambele circumscripții a fost în localul Policlinicii de adulți.

Expoziție de încălțăminte

Duminică, la magazinul „Lux” din Bdul Republicii al cooperativei „Muncitorul pleian”, s-a deschis o expoziție de încălțăminte. Aici sînt prezentate modelele cu care cooperativă ardeană a participat la expoziția de la București. Cu această ocazie au fost expuse trei modele noi de încălțăminte de toamnă și iarnă.

Plantarea de pomi ornamentali

Secțiunea de gospodărie comunală a Statului popular ardeanesc a luat o serie de măsuri privind continuarea înfrumusețirii orașului. Printre altele, s-au făcut pregătirile necesare pentru plantarea de pomi ornamentali.

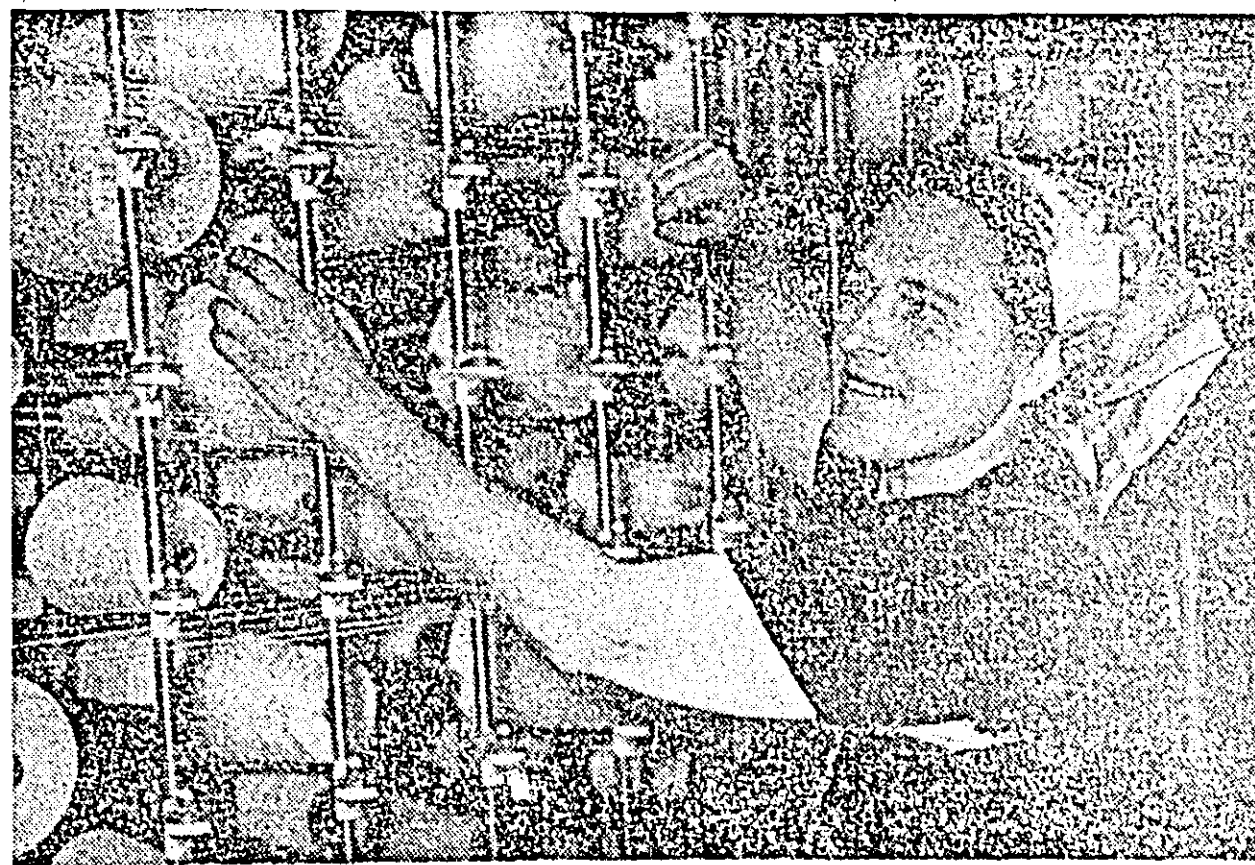
În această toamnă se vor planta peste 4000 sădiciți de pomi ornamentali. În parcuri, scări și alte zone verzi, se vor mai planta peste 63.000 de păsăluțe și aproape 5000 de trandafiri.

1250 tone de porumb calibrat

Activitatea stațiunii de uscare și calibrare a porumbului de la Ceala, a început o dată cu sosirea primelor transporturi de porumb de la gospodăriile de stat din Utiș, Vința, Orășoara, Pecica și altele. Pînă acum au fost calibrate 1250 tone porumb.

Unitățile agricole le-au și fost livrate 263 tone porumb.

La stațiune a început condiționarea și a altor semănțe ca boceag de primăvară, mazăre de cîmp și de grădina, fasole, etc.



Florica Ilonca de la secția de urzit a fabricii „Tricolor” se numără printre fruntașele în producție. Ea își depășește planul lunar în medie cu 25 la sută.

Ai ajuns fruntaș, ajută și pe alții

În secțiile uzinelor „30 Decembrie”, în cadrul întrecerilor socialiste, se aplică cu succes multe metode avansate, verificate de muncă practică, precum și inițiative mobilizatoare în depășirea planului și îmbunătățirea calității produselor. Faptul e, bineînțeles, pozitiv. E foarte bine că în preparația țesăturilor controlul în lanț, învers fluxului tehnologic, dă rezultate din ce în ce mai bune, însoțite de operațiile de bobinat și urzit. E meritoriu și faptul că la canatul automat trăiește intens inițiativa „Mă controlez singur și răspund de calitatea produsului meu”. Metoda aceasta presupune mult simț de răspundere și sînt numeroase muncitoare ca Marta Oskî sau Amalia Fetea care, aplicînd-o, obțin numai calitate de sută la sută și mari depășiri de plan.

În țesătoria I-II, Marta Agud și Iuliana Vrușcan, precum și multe alte țesătoare, folosind metodele dovedite drept cele mai bune în secția lor, au depășit planul de producție cu 214.000 respectiv 243.000 bătați, obținînd numai țesături de calitate sută la sută.

Exemple asemănătoare sînt multe și la finisaj, pe drept cuvînt numit în uzină „barometrul calității”. Noui articoli „Stîljin” și „Alte zone verzi”, se vor mai planta peste 63.000 de păsăluțe și aproape 5000 de trandafiri.

Exemple asemănătoare sînt multe și la finisaj, pe drept cuvînt numit în uzină „barometrul calității”. Noui articoli „Stîljin” și „Alte zone verzi”, se vor mai planta peste 63.000 de păsăluțe și aproape 5000 de trandafiri.

Exemple asemănătoare sînt multe și la finisaj, pe drept cuvînt numit în uzină „barometrul calității”. Noui articoli „Stîljin” și „Alte zone verzi”, se vor mai planta peste 63.000 de păsăluțe și aproape 5000 de trandafiri.

Exemple asemănătoare sînt multe și la finisaj, pe drept cuvînt numit în uzină „barometrul calității”. Noui articoli „Stîljin” și „Alte zone verzi”, se vor mai planta peste 63.000 de păsăluțe și aproape 5000 de trandafiri.

Exemple asemănătoare sînt multe și la finisaj, pe drept cuvînt numit în uzină „barometrul calității”. Noui articoli „Stîljin” și „Alte zone verzi”, se vor mai planta peste 63.000 de păsăluțe și aproape 5000 de trandafiri.

Exemple asemănătoare sînt multe și la finisaj, pe drept cuvînt numit în uzină „barometrul calității”. Noui articoli „Stîljin” și „Alte zone verzi”, se vor mai planta peste 63.000 de păsăluțe și aproape 5000 de trandafiri.

Exemple asemănătoare sînt multe și la finisaj, pe drept cuvînt numit în uzină „barometrul calității”. Noui articoli „Stîljin” și „Alte zone verzi”, se vor mai planta peste 63.000 de păsăluțe și aproape 5000 de trandafiri.

Exemple asemănătoare sînt multe și la finisaj, pe drept cuvînt numit în uzină „barometrul calității”. Noui articoli „Stîljin” și „Alte zone verzi”, se vor mai planta peste 63.000 de păsăluțe și aproape 5000 de trandafiri.

Exemple asemănătoare sînt multe și la finisaj, pe drept cuvînt numit în uzină „barometrul calității”. Noui articoli „Stîljin” și „Alte zone verzi”, se vor mai planta peste 63.000 de păsăluțe și aproape 5000 de trandafiri.

Exemple asemănătoare sînt multe și la finisaj, pe drept cuvînt numit în uzină „barometrul calității”. Noui articoli „Stîljin” și „Alte zone verzi”, se vor mai planta peste 63.000 de păsăluțe și aproape 5000 de trandafiri.

Exemple asemănătoare sînt multe și la finisaj, pe drept cuvînt numit în uzină „barometrul calității”. Noui articoli „Stîljin” și „Alte zone verzi”, se vor mai planta peste 63.000 de păsăluțe și aproape 5000 de trandafiri.

Exemple asemănătoare sînt multe și la finisaj, pe drept cuvînt numit în uzină „barometrul calității”. Noui articoli „Stîljin” și „Alte zone verzi”, se vor mai planta peste 63.000 de păsăluțe și aproape 5000 de trandafiri.

Exemple asemănătoare sînt multe și la finisaj, pe drept cuvînt numit în uzină „barometrul calității”. Noui articoli „Stîljin” și „Alte zone verzi”, se vor mai planta peste 63.000 de păsăluțe și aproape 5000 de trandafiri.

Exemple asemănătoare sînt multe și la finisaj, pe drept cuvînt numit în uzină „barometrul calității”. Noui articoli „Stîljin” și „Alte zone verzi”, se vor mai planta peste 63.000 de păsăluțe și aproape 5000 de trandafiri.

Exemple asemănătoare sînt multe și la finisaj, pe drept cuvînt numit în uzină „barometrul calității”. Noui articoli „Stîljin” și „Alte zone verzi”, se vor mai planta peste 63.000 de păsăluțe și aproape 5000 de trandafiri.

Exemple asemănătoare sînt multe și la finisaj, pe drept cuvînt numit în uzină „barometrul calității”. Noui articoli „Stîljin” și „Alte zone verzi”, se vor mai planta peste 63.000 de păsăluțe și aproape 5000 de trandafiri.

Exemple asemănătoare sînt multe și la finisaj, pe drept cuvînt numit în uzină „barometrul calității”. Noui articoli „Stîljin” și „Alte zone verzi”, se vor mai planta peste 63.000 de păsăluțe și aproape 5000 de trandafiri.

Exemple asemănătoare sînt multe și la finisaj, pe drept cuvînt numit în uzină „barometrul calității”. Noui articoli „Stîljin” și „Alte zone verzi”, se vor mai planta peste 63.000 de păsăluțe și aproape 5000 de trandafiri.

Exemple asemănătoare sînt multe și la finisaj, pe drept cuvînt numit în uzină „barometrul calității”. Noui articoli „Stîljin” și „Alte zone verzi”, se vor mai planta peste 63.000 de păsăluțe și aproape 5000 de trandafiri.

Exemple asemănătoare sînt multe și la finisaj, pe drept cuvînt numit în uzină „barometrul calității”. Noui articoli „Stîljin” și „Alte zone verzi”, se vor mai planta peste 63.000 de păsăluțe și aproape 5000 de trandafiri.

Exemple asemănătoare sînt multe și la finisaj, pe drept cuvînt numit în uzină „barometrul calității”. Noui articoli „Stîljin” și „Alte zone verzi”, se vor mai planta peste 63.000 de păsăluțe și aproape 5000 de trandafiri.

Exemple asemănătoare sînt multe și la finisaj, pe drept cuvînt numit în uzină „barometrul calității”. Noui articoli „Stîljin” și „Alte zone verzi”, se vor mai planta peste 63.000 de păsăluțe și aproape 5000 de trandafiri.

Exemple asemănătoare sînt multe și la finisaj, pe drept cuvînt numit în uzină „barometrul calității”. Noui articoli „Stîljin” și „Alte zone verzi”, se vor mai planta peste 63.000 de păsăluțe și aproape 5000 de trandafiri.

Exemple asemănătoare sînt multe și la finisaj, pe drept cuvînt numit în uzină „barometrul calității”. Noui articoli „Stîljin” și „Alte zone verzi”, se vor mai planta peste 63.000 de păsăluțe și aproape 5000 de trandafiri.

Exemple asemănătoare sînt multe și la finisaj, pe drept cuvînt numit în uzină „barometrul calității”. Noui articoli „Stîljin” și „Alte zone verzi”, se vor mai planta peste 63.000 de păsăluțe și aproape 5000 de trandafiri.

Exemple asemănătoare sînt multe și la finisaj, pe drept cuvînt numit în uzină „barometrul calității”. Noui articoli „Stîljin” și „Alte zone verzi”, se vor mai planta peste 63.000 de păsăluțe și aproape 5000 de trandafiri.

Exemple asemănătoare sînt multe și la finisaj, pe drept cuvînt numit în uzină „barometrul calității”. Noui articoli „Stîljin” și „Alte zone verzi”, se vor mai planta peste 63.000 de păsăluțe și aproape 5000 de trandafiri.

Exemple asemănătoare sînt multe și la finisaj, pe drept cuvînt numit în uzină „barometrul calității”. Noui articoli „Stîljin” și „Alte zone verzi”, se vor mai planta peste 63.000 de păsăluțe și aproape 5000 de trandafiri.

Exemple asemănătoare sînt multe și la finisaj, pe drept cuvînt numit în uzină „barometrul calității”. Noui articoli „Stîljin” și „Alte zone verzi”, se vor mai planta peste 63.000 de păsăluțe și aproape 5000 de trandafiri.

Exemple asemănătoare sînt multe și la finisaj, pe drept cuvînt numit în uzină „barometrul calității”. Noui articoli „Stîljin” și „Alte zone verzi”, se vor mai planta peste 63.000 de păsăluțe și aproape 5000 de trandafiri.

Exemple asemănătoare sînt multe și la finisaj, pe drept cuvînt numit în uzină „barometrul calității”. Noui articoli „Stîljin” și „Alte zone verzi”, se vor mai planta peste 63.000 de păsăluțe și aproape 5000 de trandafiri.

Exemple asemănătoare sînt multe și la finisaj, pe drept cuvînt numit în uzină „barometrul calității”. Noui articoli „Stîljin” și „Alte zone verzi”, se vor mai planta peste 63.000 de păsăluțe și aproape 5000 de trandafiri.

Exemple asemănătoare sînt multe și la finisaj, pe drept cuvînt numit în uzină „barometrul calității”. Noui articoli „Stîljin” și „Alte zone verzi”, se vor mai planta peste 63.000 de păsăluțe și aproape 5000 de trandafiri.

Exemple asemănătoare sînt multe și la finisaj, pe drept cuvînt numit în uzină „barometrul calității”. Noui articoli „Stîljin” și „Alte zone verzi”, se vor mai planta peste 63.000 de păsăluțe și aproape 5000 de trandafiri.

Exemple asemănătoare sînt multe și la finisaj, pe drept cuvînt numit în uzină „barometrul calității”. Noui articoli „Stîljin” și „Alte zone verzi”, se vor mai planta peste 63.000 de păsăluțe și aproape 5000 de trandafiri.

Exemple asemănătoare sînt multe și la finisaj, pe drept cuvînt numit în uzină „barometrul calității”. Noui articoli „Stîljin” și „Alte zone verzi”, se vor mai planta peste 63.000 de păsăluțe și aproape 5000 de trandafiri.

Exemple asemănătoare sînt multe și la finisaj, pe drept cuvînt numit în uzină „barometrul calității”. Noui articoli „Stîljin” și „Alte zone verzi”, se vor mai planta peste 63.000 de păsăluțe și aproape 5000 de trandafiri.

Exemple asemănătoare sînt multe și la finisaj, pe drept cuvînt numit în uzină „barometrul calității”. Noui articoli „Stîljin” și „Alte zone verzi”, se vor mai planta peste 63.000 de păsăluțe și aproape 5000 de trandafiri.

Exemple asemănătoare sînt multe și la finisaj, pe drept cuvînt numit în uzină „barometrul calității”. Noui articoli „Stîljin” și „Alte zone verzi”, se vor mai planta peste 63.000 de păsăluțe și aproape 5000 de trandafiri.

Exemple asemănătoare sînt multe și la finisaj, pe drept cuvînt numit în uzină „barometrul calității”. Noui articoli „Stîljin” și „Alte zone verzi”, se vor mai planta peste 63.000 de păsăluțe și aproape 5000 de trandafiri.

Exemple asemănătoare sînt multe și la finisaj, pe drept cuvînt numit în uzină „barometrul calității”. Noui articoli „Stîljin” și „Alte zone verzi”, se vor mai planta peste 63.000 de păsăluțe și aproape 5000 de trandafiri.

Exemple asemănătoare sînt multe și la finisaj, pe drept cuvînt numit în uzină „barometrul calității”. Noui articoli „Stîljin” și „Alte zone verzi”, se vor mai planta peste 63.000 de păsăluțe și aproape 5000 de trandafiri.

Exemple asemănătoare sînt multe și la finisaj, pe drept cuvînt numit în uzină „barometrul calității”. Noui articoli „Stîljin” și „Alte zone verzi”, se vor mai planta peste 63.000 de păsăluțe și aproape 5000 de trandafiri.

Exemple asemănătoare sînt multe și la finisaj, pe drept cuvînt numit în uzină „barometrul calității”. Noui articoli „Stîljin” și „Alte zone verzi”, se vor mai planta peste 63.000 de păsăluțe și aproape 5000 de trandafiri.

Exemple asemănătoare sînt multe și la finisaj, pe drept cuvînt numit în uzină „barometrul calității”. Noui articoli „Stîljin” și „Alte zone verzi”, se vor mai planta peste 63.000 de păsăluțe și aproape 5000 de trandafiri.

Exemple asemănătoare sînt multe și la finisaj, pe drept cuvînt numit în uzină „barometrul calității”. Noui articoli „Stîljin” și „Alte zone verzi”, se vor mai planta peste 63.000 de păsăluțe și aproape 5000 de trandafiri.

Exemple asemănătoare sînt multe și la finisaj, pe drept cuvînt numit în uzină „barometrul calității”. Noui articoli „Stîljin” și „Alte zone verzi”, se vor mai planta peste 63.000 de păsăluțe și aproape 5000 de trandafiri.

Exemple asemănătoare sînt multe și la finisaj, pe drept cuvînt numit în uzină „barometrul calității”. Noui articoli „Stîljin” și „Alte zone verzi”, se vor mai planta peste 63.000 de păsăluțe și aproape 5000 de trandafiri.

Exemple asemănătoare sînt multe și la finisaj, pe drept cuvînt numit în uzină „barometrul calității”. Noui articoli „Stîljin” și „Alte zone verzi”, se vor mai planta peste 63.000 de păsăluțe și aproape 5000 de trandafiri.

Exemple asemănătoare sînt multe și la finisaj, pe drept cuvînt numit în uzină „barometrul calității”. Noui articoli „Stîljin” și „Alte zone verzi”, se vor mai planta peste 63.000 de păsăluțe și aproape 5000 de trandafiri.

Exemple asemănătoare sînt multe și la finisaj, pe drept cuvînt numit în uzină „barometrul calității”. Noui articoli „Stîljin” și „Alte zone verzi”, se vor mai planta peste 63.000 de păsăluțe și aproape 5000 de trandafiri.

Exemple asemănătoare sînt multe și la finisaj, pe drept cuvînt numit în uzină „barometrul calității”. Noui articoli „Stîljin” și „Alte zone verzi”, se vor mai planta peste 63.000 de păsăluțe și aproape 5000 de trandafiri.

Exemple asemănătoare sînt multe și la finisaj, pe drept cuvînt numit în uzină „barometrul calității”. Noui articoli „Stîljin” și „Alte zone verzi”, se vor mai planta peste 63.000 de păsăluțe și aproape 5000 de trandafiri.

Exemple asemănătoare sînt multe și la finisaj, pe drept cuvînt numit în uzină „barometrul calității”. Noui articoli „Stîljin” și „Alte zone verzi”, se vor mai planta peste 63.000 de păsăluțe și aproape 5000 de trandafiri.

Exemple asemănătoare sînt multe și la finisaj, pe drept cuvînt numit în uzină „barometrul calității”. Noui articoli „Stîljin” și „Alte zone verzi”, se vor mai planta peste 63.000 de păsăluțe și aproape 5000 de trandafiri.

Exemple asemănătoare sînt multe și la finisaj, pe drept cuvînt numit în uzină „barometrul calității”. Noui articoli „Stîljin” și „Alte zone verzi”, se vor mai planta peste 63.000 de păsăluțe și aproape 5000 de trandafiri.

Exemple asemănătoare sînt multe și la finisaj, pe drept cuvînt numit în uzină „barometrul calității”. Noui articoli „Stîljin” și „Alte zone verzi”, se vor mai planta peste 63.000 de păsăluțe și aproape 5000 de trandafiri.

Exemple asemănătoare sînt multe și la finisaj, pe drept cuvînt numit în uzină „barometrul calității”. Noui articoli „Stîljin” și „Alte zone verzi”, se vor mai planta peste 63.000 de păsăluțe și aproape 5000 de trandafiri.

Exemple asemănătoare sînt multe și la finisaj, pe drept cuvînt numit în uzină „barometrul calității”. Noui articoli „Stîljin” și „Alte zone verzi”, se vor mai planta peste 63.000 de păsăluțe și aproape 5000 de trandafiri.

Exemple asemănătoare sînt multe și la finisaj, pe drept cuvînt numit în uzină „barometrul calității”. Noui articoli „Stîljin” și „Alte zone verzi”, se vor mai planta peste 63.000 de păsăluțe și aproape 5000 de trandafiri.

Exemple asemănătoare sînt multe și la finisaj, pe drept cuvînt numit în uzină „barometrul calității”. Noui articoli „Stîljin” și „Alte zone verzi”, se vor mai planta peste 63.000 de păsăluțe și aproape 5000 de trandafiri.

Exemple asemănătoare sînt multe și la finisaj, pe drept cuvînt numit în uzină „barometrul calității”. Noui articoli „Stîljin” și „Alte zone verzi”, se vor mai planta peste 63.000 de păsăluțe și aproape 5000 de trandafiri.

Exemple asemănătoare sînt multe și la finisaj, pe drept cuvînt numit în uzină „barometrul calității”. Noui articoli „Stîljin” și „Alte zone verzi”, se vor mai planta peste 63.000 de păsăluțe și aproape 5000 de trandafiri.

Exemple asemănătoare sînt multe și la finisaj, pe drept cuvînt numit în uzină „barometrul calității”. Noui articoli „Stîljin” și „Alte zone verzi”, se vor mai planta peste 63.000 de păsăluțe și aproape 5000 de trandafiri.

Exemple asemănătoare sînt multe și la finisaj, pe drept cuvînt numit în uzină „barometrul calității”. Noui articoli „Stîljin” și „Alte zone verzi”, se vor mai planta peste 63.000 de păsăluțe și aproape 5000 de trandafiri.

Exemple asemănătoare sînt multe și la finisaj, pe drept cuvînt numit în uzină „barometrul calității”. Noui articoli „Stîljin” și „Alte zone verzi”, se vor mai planta peste 63.000 de păsăluțe și aproape 5000 de trandafiri.

Exemple asemănătoare sînt multe și la finisaj, pe drept cuvînt numit în uzină „barometrul calității”. Noui articoli „Stîljin” și „Alte zone verzi”, se vor mai planta peste 63.000 de păsăluțe și aproape 5000 de trandafiri.

Exemple asemănătoare sînt multe și la finisaj, pe drept cuvînt numit în uzină „barometrul calității”. Noui articoli „Stîljin” și „Alte zone verzi”, se vor mai planta peste 63.000 de păsăluțe și aproape 5000 de trandafiri.

Exemple asemănătoare sînt multe și la finisaj, pe drept cuvînt numit în uzină „barometrul calității”. Noui articoli „Stîljin” și „Alte zone verzi”, se vor mai planta peste 63.000 de păsăluțe și aproape 5000 de trandafiri.

Exemple asemănătoare sînt multe și la finisaj, pe drept cuvînt numit în uzină „barometrul calității”. Noui articoli „Stîljin” și „Alte zone verzi”, se vor mai planta peste 63.000 de păsăluțe și aproape 5000 de trandafiri.

Exemple asemănătoare sînt multe și la finisaj, pe drept cuvînt numit în uzină „barometrul calității”. Noui articoli „Stîljin” și „Alte zone verzi”, se vor mai planta peste 63.000 de păsăluțe și aproape 5000 de trandafiri.

Exemple asemănătoare sînt multe și la finisaj, pe drept cuvînt numit în uzină „barometrul calității”. Noui articoli „Stîljin” și „Alte zone verzi”, se vor mai planta peste 63.000 de păsăluțe și aproape 5000 de trandafiri.

Exemple asemănătoare sînt multe și la finisaj, pe drept cuvînt numit în uzină „barometrul calității”. Noui articoli „Stîljin” și „Alte zone verzi”, se vor mai planta peste 63.000 de păsăluțe și aproape 5000 de trandafiri.

Exemple asemănătoare sînt multe și la finisaj, pe drept cuvînt numit în uzină „barometrul calității”. Noui articoli „Stîljin” și „Alte zone verzi”, se vor mai planta peste 63.000 de păsăluțe și aproape 5000 de trandafiri.

Exemple asemănătoare sînt multe și la finisaj, pe drept cuvînt numit în uzină „barometrul calității”. Noui articoli „Stîljin” și „Alte zone verzi”, se vor mai planta peste 63.000 de păsăluțe și aproape 5000 de trandafiri.

Exemple asemănătoare sînt multe și la finisaj, pe drept cuvînt numit în uzină „barometrul calității”. Noui articoli „Stîljin” și „Alte zone verzi”, se vor mai planta peste 63.000 de păsăluțe și aproape 5000 de trandafiri.

Exemple asemănătoare sînt multe și la finisaj, pe drept cuvînt numit în uzină „barometrul calității”. Noui articoli „Stîljin” și „Alte zone verzi”, se vor mai planta peste 63.000 de păsăluțe și aproape 5000 de trandafiri.

Exemple asemănătoare sînt multe și la finisaj, pe drept cuvînt numit în uzină „barometrul calității”. Noui articoli „Stîljin” și „Alte zone verzi”, se vor mai planta peste 63.000 de păsăluțe și aproape 5000 de trandafiri.

Exemple asemănătoare sînt multe și la finisaj, pe drept cuvînt numit în uzină „barometrul calității”. Noui articoli „Stîljin” și „Alte zone verzi”, se vor mai planta peste 63.000 de păsăluțe și aproape 5000 de trandafiri.

Exemple asemănătoare sînt multe și la finisaj, pe drept cuvînt numit în uzină „barometrul calității”. Noui articoli „Stîljin” și „Alte zone verzi”, se vor mai planta peste 63.000 de păsăluțe și aproape 5000 de trandafiri.

Exemple asemănătoare sînt multe și la finisaj, pe drept cuvînt numit în uzină „barometrul calității”. Noui articoli „Stîljin” și „Alte zone verzi”, se vor mai planta peste 63.000 de păsăluțe și aproape 5000 de trandafiri.

Exemple asemănătoare sînt multe și la finisaj, pe drept cuvînt numit în uzină „barometrul calității”. Noui articoli „Stîljin” și „Alte zone verzi”, se vor mai planta peste 63.000 de păsăluțe și aproape 5000 de trandafiri.

Exemple asemănătoare sînt multe și la finisaj, pe drept cuvînt numit în uzină „barometrul calității”. Noui articoli „Stîljin” și „Alte zone verzi”, se vor mai planta peste 63.000 de păsăluțe și aproape 5000 de trandafiri.

Exemple asemănătoare sînt multe și la finisaj, pe drept cuvînt numit în

La popice

Organizată în cadrul Lunii prieteniei romino-sovietice, „Cupa prieteniei“ la popice a continuat duminică, cu desfășurarea fazelor regionale. De astădată, jocurile s-au desfășurat în orașul Timișoara.

La fete, cupa a fost câștigată de cea mai tânără participantă a concursului — Volchita Băbuș, 15 ani — de la Electrica, Arad — cu 400 popice doboreite. Pe locul II s-a clasat Maria Hancu, CSM Roșia, cu 398 popice, iar pe locul III — Franciscă Farago, de la UTA, cu 372 popice.

La băieți, cupa a revenit sportivului Liviu Hoza, CSM Roșia, cu 428 popice doboreite. Locul II a fost ocupat de Iosif Hans, Constructorul Arad.

La tir

La întrecerile fazei regionale a „Cupelor prieteniei“ la tir au participat 23 trăgători din orașele Timișoara, Arad, Caransebeș și raioanele Timișoara și Lipova. Întrecerea s-a desfășurat la proba armă sport 3X10 goluri.

Sau înregistrat următoarele rezultate:
PE ECHEPE: 1. Oraș Arad (Ștefan Varadi, Gheorghe Bogdan, Alexandru Rus, Gabriela Pataki) 782 puncte; 2. Oraș Timișoara 680 p.; 3. Raion Lipova 512 p.
INDIVIDUAL: 1. Ștefan Varadi 214 p.; 2. Gabriela Pataki 208 p.; 3. Nicolae Bandu 207 p.

VOLEI Partide disputate în cadrul celei de-a 4-a etape

Cea de-a IV-a etapă a campionatului regional de volei a programat duminică în orașul nostru o serie de partide deosebit de disputate. S-au jucat pe terenul Constructorul, echipele: Tricolor roșu—Sănătatea Timișoara, ICA—CSO Timișoara și Constructorul—Inainte Timișoara.

Dacă partidele s-au desfășurat sub semnul unei lupte foarte disputate, din punct de vedere tehnic, ele nu s-au ridicat la nivelul așteptărilor.

Atât miza mare a celor trei partide, cât și

Tricolor roșu—Sănătatea

Intinderea se anunța deosebit de interesantă, în actualul campionat Tricolor roșu fiind cotată printre echipele cele mai bune din regiune.

Partida a început sub semnul unei lupte foarte disputate. Tricolor roșu preia însă inițiativa chiar după primul schimb de mingi. Conduce cu 5:0, dar apoi încetinește ritmul. Scorul devine 5:3. Arădenii pornesc apoi mai hotărâți și ajung la scorul de 11:8, câștigând până la urmă setul la o diferență concludentă: 15:8. Și setul doi este câștigat de localnici la același scor: 15:8, după ce la început scorul se menținea egal până la 7:7. Setul următor este de asemenea câștigat de echipa gazdă. Astfel, partida s-a încheiat cu categoricul scor de 3:0 în favoarea sa.

Cele două echipe au folosit următorii jucători:

TRICOL ROȘU: Szarka, Ciubotaru, Hotărâni, Córdos, Demşa, Chelemen, Oneş.

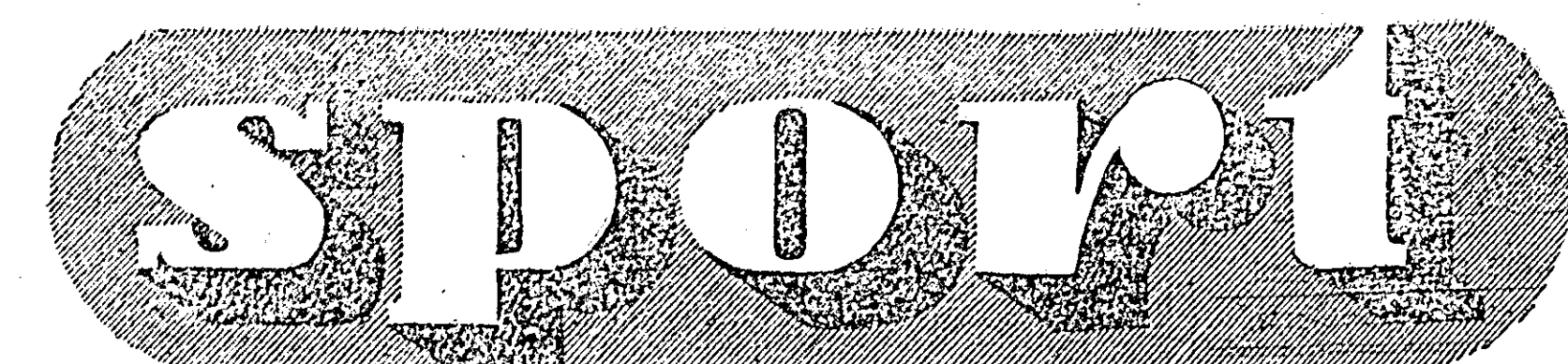
SANATATEA: Niculescu, Panclu, Josu, Ilin, Cruz, Iacoboni, Iovan, Oldi, Iordache.

I.C.A.—CSO Timișoara

A fost un joc foarte antrenant și plin de surprize. Arădenii conduc în primul set cu 9:3 la un moment dat, dar pierd apoi setul cu 12:15. Au jucat de fapt înexplicabil de slab.

Setul următor a avut o evoluție foarte dramatică. Conduce pentru început gazdele, iar apoi inițiativa trece de partea timișorenilor, care conduc apoi cu 14:9. Jucătorii de la ICA depun eforturi, se concentrează mai mult asupra jocului și reușesc să egaleze la 14:14. Pierd însă în finalul setului.

Urmază setul trei. Cel care atacă hotărât și câștigă în această timp setul la o diferență categorică: 16:5, sint arădenii. Toți erau convinși că victoria nu le poate scăpa decorația. Se aștepta ca în setul patru ei să continue jocul cu același ritm. Contrar însă, acest set — care o și ultimul — este câștigat de oaspeți, care astfel își adjucează victoria cu scorul de 3:1.



Campionatul R.P.R. la gimnastică — faza I-a pe oraș

Duminică, în sala C.S.O., gimnasticii de la A.S. Vagonul s-au întrecut în cadrul campionatului R.P.R. — faza I-a pe oraș.

La întreceri au participat următorii sportivi: T. Copil, E. Beg, N. Oneșan, Gh. Kelemen, I. Dărăban, E. Bărbăneanu, T. Drumes și O. Cernușca.

La categoria maeștri, primele trei locuri au fost ocupate în ordine de E. Bărbăneanu, O. Cernușca și T. Drumes.
Categoria I-a: Gh. Kelemen pe locul I, iar N. Oneșan locul II.
În cadrul categoriei a II-a, E. Beg a ocupat locul I, cu 103 puncte, rezultat excepțional, iar locul II a fost ocupat de T. Copil.

CAMPIONATUL CATEGORIEI A LA FOTBAL

Progresul-UTA 2-1 (2:1)

(De la trimisul nostru)
Stadion: Republicii
Spectatori: 35.000

Arbitru: M. Rotaru (fași) cu multe avertisse care au influențat rezultatul.

Au jucat formațiile:
U.T.A.: Coman — Sălica, Kapaș, Băcut — Neamtu, Văli — Leac, Metcas, Tirlea, Floruț (Pietrowski III), Toma.

PROGRESUL: Cosma — Nedeleu, Cărlas, Soare — Ioniță, Știrbeș — Copil, Oaldă, Olaru, Sandu (Nisipeanu), Babole.

De abia pornită de la centru, mingea pondește chiar în primul minut de joc în poarta adevărată de Coman. Știrbeș găsește un culoar, face o pasă în adâncime, până în apropierea careului de 16 m. al textilștilor unde se găseau în poziție clădă de ofensă Sandu și Babole. Un sut sec și Babole înscrie 1:0 pentru Progresul. Prototestele arădenilor, pe deplin îndreptățite, nu pot clătina „hotărârea” (dar nejustă) a arbitru. Iul M. Rotaru care, în dezaprobarea unanmă a spectatorilor, indică linia de centru. Intre-

zea ajunge pe partea dreaptă a terenului la Oaldă care centrează în marginea careului de 16 m. Coman leste din poartă, nu reușește însă să rețină mingea care ajunge la Neamtu. Acesta nesuslind ieșirea în oportunită la Iul Coman trimite cu capul mingea... în poarta goală: 2:1 pentru Progresul.

Până la sfârșitul primei reprize U.T.A. mai are încă o șansă clară de a egala, însă mingea sulată fulgerător de Leac nimereste din nou bara. Tot în această perioadă, la un atac bine construit, Cărlas loveste mingea cu mină în căreu însă arbitru Rotaru „scapă” din nou din vedere acest fapt (curioasă atitudine pentru un arbitru de categoria A?).

Dună pauză, timp de 20 de minute U.T.A. domină categoria, sutează mult la poartă (15 șuturi față de 6 cite au tras gazdele) însă forma bună a lui Cosma îl împiedică să înscrie. La această trebură să mai adăugăm și bătăiea aproape inexplicabilă a lui Toma care a ratat câteva ocazii clare din apropierea careului de 16 m. Din minutul 75, brin accidentarea lui Văli într-un duel cu Oaldă textilștilor rămân în zecă oameni, șansele de a egala fiind astfel reduse. Astfel, partida la sfârșit cu scorul de 2:1.

Asadar, cu un gol marcat dintr-o flagrantă poziție de ofsald și cu un autogol realizat de Neamtu, Progresul a câștigat cele două puncte puse în joc. Rezultatul îl nedreptățește puțin arădenii care meritau cel puțin un miec nul. Dar... fotbalul se joacă pe goluri. Sub aspectul jocului de la București se pare că textilștilor au început să-și recăsească cadentă. Acesta este un lucru îmbucurător care le poate sporii încrederea în jocurile viitoare. Bineînțeles, dacă încrederea va fi dublată de o pregătire și mai temeinică.

Să sperăm că, în sfârșit, revirimentul mult așteptat se va produce.

V. SARDIU

Ștafeta prieteniei

Duminică înainte de masă, pe stadionul I.C.A. din localitate, a avut loc festivitatea de primire a ștafetei prieteniei romino-sovietice.

Ștafeta a fost primită de un grup de motocicliști și predați reprezentanților Comitetului orașului U.T.M. și al Clubului sportiv o-mănesc, fiind înmănați apoi sire Timișoara.

În campionatul categoriei B la fotbal

Numai dominarea nu-i suficientă

Evoluția în orașul nostru pentru prima dată în actualul campionat, a liderului clasamentului seriei a II-a a categoriei B de fotbal, a fost așteptată cu justificat interes, echipa Crisul fiind considerată ca cea mai în formă și constantă echipă din cadrul seriei. Aceasta mai cu seamă după ultima etapă, când au învins de o manieră categorică — cu 5:0 — pe Olimpia Turzii.

Contrar așteptărilor, în partida cu Vagonul, arădenii au jucat destul de modest. Și totuși, Crisul a câștigat și de astădată cu scorul de 1:0 prin golul marcat de Iacob în minutul 9, dintr-o lovitură liberă de la aproximativ 30 de metri. Bucur a fost neașteptat. Dintr-o asemenea situație nu era permis să primească gol.

De ce a câștigat finalmente Crisul?

În primul rând pentru că jucătorii săi au atins la începutul partidei foarte rapid, imprimând jocului un ritm susținut. Cu regularitate, în această perioadă, arădenii au fost primii la mingă. Ei au acționat în permanență mișcare, dând acțiunilor lor o cursivitate continuă, fapt ce a derutat adversarul. Iar după marcarea golului, Crisul a dovedit că știe ce vrea. A retras în mod conștient 5, 6 sau chiar 7 oameni în dispozitivul de apărare care au jucat calm și bine organizat.

Unirea—A.S.M.D. 0:0; Mureșul—Arieșu 1:0; CSM Cluj—CFR-IRTA 3:1; C.S.O. Timișoara—Recolta 4:1; Iul—CSO Bala Măre 1:0; Industria Sirmii—Cugir 1:1.

CLASAMENT:
Crisul 9 6 2 1 16: 6 14
Iul 9 3 5 1 14: 6 11
CSM Cluj 9 4 3 2 16: 7 11
A.S.M.D. 9 3 3 3 8: 8 11
Arieșu 9 3 4 2 10: 7 10
CSO Timiș. 9 5 0 4 15:20 10
Ind. Sirmii 9 3 3 3 13:14 9
Vagonul 9 3 2 4 9: 8 8
CSO B. M. 9 4 0 5 14:14 9
Mureșul 9 3 2 4 10:13 8
Unirea 9 2 3 4 10:16 7
Cugir 9 3 1 5 13:13 7
Recolta 9 2 2 5 14:19 6
CFR Arad 9 2 2 5 5:11 6

Dar, în al doilea rând, la victoria înregistrată duminică de oaspeți, au contribuit în mare măsură și jucătorii arădeni. Es-tre drept, echipa Vagonul a fost lipsită de aportul a doi jucători titulari: Dușan și Chitic, dar acest fapt nu-l scutește pe restul jucătorilor de observațiile necesare privind jocul practicat de ei.

Vagonul a dominat teritoriul și categoric reprimă a două. La un moment dat, toată echipa și fundașii chiar se aflau în careul adversarului. Dar numai aceasta nu este suficientă. La fotbal, o dominare, fie ea chiar și categorică, dacă nu este concretizată prin goluri nu valorează.



Marti, 30 octombrie

PROGRAMUL I.

10.00 Fragmente din operele lui Gluck. 11.00 Radiojurnal. 11.05 Cuartetul nr. 1 în sol minor de Tudor Clorica. 11.34 Cîntece pentru cel mic. 11.45 Radio prichindei. 12.00 Tango-uri celebre. 12.30 În fața harții. 13.00 Buletin de știri. 13.10 Din folclorul popular. 14.00 Program emis de studioul de radio laș. 14.30 Concert de muzică ușoară românească. 15.00 Fragmente din simfonia dramatică „România și Juleta” de Berlioz. 15.47 Muzică populară din Moldova. 16.15 Vorbește Moscova! 16.45 Cîntece plonieresti. 17.00 Buletin de știri. 17.10 Artă din operele compozitorilor ruși în interpretarea solistilor nostri. 17.45 Sonata a treia în Re major pentru flaut. Viol d’amore și bas continuu de George Philip Telemac. 18.00 Muzică populară românească. 18.30 Limba noastră. 18.40 Cuartetul būs 78 nr. 4 în Si bemol major de Ioseph Haydn. 19.00 Revistă economică radio. 19.20 Muzică ușoară indoneziană. 19.35 Program muzical pentru frunziși în producție. 20.00 Radiojurnal. 20.15 Muzică de estradă. 20.30 Noaptea bună, copil. 20.40 Cîntec integral al concertelor pentru pian și orchestră de Rahmaninov. 21.15 La micănoști: Satira și umorul. 22.00 Buletin de știri. 22.20 Muzică de dans. 23.00 Octetul opus 166 în Fa major de Schubert. 23.50—23.55 Ultimele știri.

PROGRAMUL II.

12.00 Buletin de știri. 12.15 Fragmente din operele „Rose Marie” de Friml. 12.40 Muzică de bălet. 13.15 Cîntare Românet Socialiste. 14.00 Radiojurnal. 14.10 Program susținut de orchestre de mar-dolune. 14.30 Răspodiri. 15.00 Cîntece și jocuri populare românești. 15.30 Muzică ușoară. 16.00 Buletin de știri. 16.10 Program interpretat de meezosolistul Zora Doluhanova. 16.30 Polifonici. 16.50 Tribuna radio. 17.00 Poemul patriei de Laurențiu Proleta. 17.30 Sfatul medicului. 18.00 Buletin de știri. 18.05 Lucrări corale de compozitori români. 18.30 Muzică ușoară de Aurel Gironvau. 19.05 Dicționar muzical. 19.30 Muzică instrumentală. 19.43 Opere în primă audiere. „Not înregistrări primite din partea Radioteleviziunii sovietice. 22.00 Muzică de estradă. 22.30 Melodi lirice. 23.00 Buletin de știri. 23.10—24.00 Concert de noaptea.

CINEMATOGRAF

GH. DOJA: „Vintul sudului” Reprezentanție încep la orele 2, 4, 6, 8 și 10. BALCESCU: „Celebru 702”. NERETULUI: Un om trece crăzid”. I. L. CARAGIALE: Căselul din basm”. J. HERBAC: „Agraia albă”. PROGRESUL: „Fantomele din Spessart”. LIDARITATEA: Omul amfibi”. M. GORKI: Cavalerii teuton”. ILIE PINTILIE: Pas cu pas”.

Teatrul de stat Arad

Joi, 1 noiembrie, orele 20: „A treia, pătețică”.

Teatrul de marionete „Prichindei”

Joi, 1 noiembrie, orele 16: „Hoinăreli”.

Vineri, 2 noiembrie, orele 16: „Hoinăreli”.

Duminică, 4 noiembrie, orele 10.30: „Pips și ursul la circ”.

Duminică, 4 noiembrie, orele 16: „Hoinăreli”.

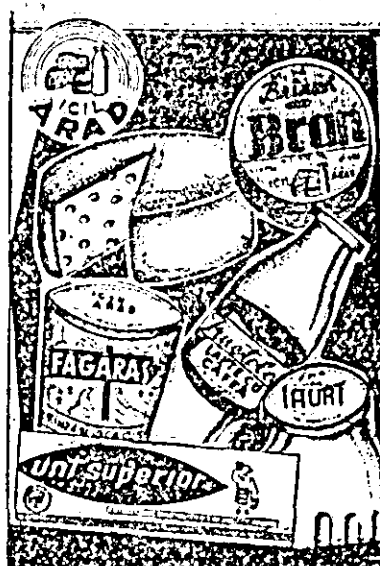
CONCERTUL Filarmonicii

Filarmonica de stat Arad anunță: pentru ziua de miercuri, 31 octombrie 1962, orele 20, concertul de muzică de cameră dedicat Lunii prieteniei romino-sovietice.

În program: Lucrări de T. dufă, Lladov, Sostacovici, Rubinștein, Vlasov, Brediceanu și altele.

Biletele la agenție, iar în seara concertului la casa Făla-tului cultural.

PRODUSE L.I.C.L.



G.A.S. Aradul Nou cumpără vaci cu lapte rasa Simenthal

Cel interesat să se adreseze gospodăriei de stat din Aradul Nou, str. Karl Marx nr. 105.

I. I. S. „7 NOIEMBRIE”

Arad, Calea Aurel Vlaicu nr. 274—276

ANUNȚĂ

că în ziua de 12 noiembrie 1962 va ține UN CONCURS PENTRU OCUPAREA URMĂTOARELOR POSTURI:

- doi maștri drojdiei
- un maistru miorar
- un maistru energie-aburi

Cererile de înscriere se depun la sediul unității, cu 10 zile înainte concursului. Informații se pot primi zilnic între orele 10—12 la serviciul personal-invățământ.

I.I.S. „Victoria” Fabrica de ceasornice Arad

ANGAJEAZĂ IMEDIAT

REGLORI ȘI STRUNGARI CATEGORIA 6-8

Informații la serviciul personal-invățământ al întreprinderii, str. Mărășesti nr. 46, telefon 37—93.

LUNA PRIETENIEI
ROMINO-SOVIETICE„Cîntăm marea
prietenie”

În cadrul manifestărilor care au loc cu prilejul sărbătoririi prieteniei romino-sovietice, corul Filarmonic de stat din Arad a prezentat simbolic la căminul cultural din Pădurea un concert coral a cap.

Sub tema „Cîntăm marea prietenie”, concertul a cuprins mai multe lucrări reprezentative ale compozitorilor romini și sovietici.

Cel peste 300 de participanți au răsunat cu vită aplauze pe terasă.

Conferință

Duminică înalte de masă în sala festivă a Școlii medii nr. 1, în fața cadrelor didactice și elevilor, tov. prof. universitar Pîrviu din București a ținut conferința: „Remarcarile realizării ale U.R.S.S. în zborul cosmic”.

Conferința a fost audiată cu interes de către participanți.

Lecturi literare

Zilele trecute la căminul cultural din comuna Cărtile, s-a ținut lecturi în grup din operele scriitorilor sovietici pe tema: „Comunistii în fruntea revoluțiilor revoluționare”.

Festivalul filmului
sovietic la sat

Între 26-28 octombrie s-a desfășurat la Vinga și Mălat festivalul filmului sovietic, iar duminică în comuna Zădăreni, Filiteaz, Măderat, Peregu Mare și Sinpetru German, Ziua filmului sovietic. În comuna Măderat, s-a ținut duminică, la prezentare un ciclu de filme documentare cuprinzând preocupările poporului sovietic.

Preținușii, un mare număr de spectatori au participat la vizionarea acestor filme.

Se poate munci mai bine

La Atelierul CT CFR aportul muncii la îndeplinirea sarcinilor de plan e din ce în ce mai mare. Depășirea indicilor de plan cu 13 la sută se datorează eforturilor tinerilor entuziaști, capabili să execute lucrări complicate din angrenajul exploa-

derării feroviare.

Adunarea de dare de seamă a delegației a organizat UTM a călătorit în spirit critic și auto-

critic pe probleme de producție, de disciplină și de activitate cultural-sportivă.

De cultural-sportiv. În darea de seamă prezentată de secretariat UTM, Nicolae Lupșan, un prezent decise s-a pus pe dezvoltarea conștiinței socialiste a fiecărui tânăr. Sînt amintite lucrările Mircea Arșel, Dorina Măntoiu, Jivă Mihailovici, Nicolae Giurgiu, Ioan Filimon, Ștefan Barna care au dat produse de calitate, respectând termenele de execuție. Măscarea de inovații a cuprins și pe tinerii Petru Pintea, Ștefan Barna, autori a citorva dispoziții privind îmbunătățirea procesului de producție la sectorul TIR. S-au realizat economii de materiale ferose și neferose de exemplu echipa de difuzoare a executat din deșeurile de tablă de aluminiu înșel pentru comasare, tinerii care execută din telefonie au făcut însemnate economii de tablă.

În cadrul organizației a funcționat forma de învățămînt politic UTM. „Să ne cunoaștem patria socialistă” la care au participat 20 de tineri, evidențindu-se în mod deosebit, prin răspunsuri corecte. Lutu Negru, Nicolae Giurgiu, Ioan Negru, Brigada de muncă patriotică a efectuat 1.700 ore, s-au colectat 1.420 kg de fier vechi. De asemenea, la întrecerile socialiste participă 52 de tineri tineri.

Discuțiile purtate au analizat succesele obținute, dar și neajunsurile ivite în producție sau în munca de organizație. Cu sprijin critic s-a vorbit despre unele lucrări care nu au dat un rezultat sportiv.

Următorii Petru Pintea, Ioan Barna și alții au criticat membrul postului UTM de control care în ultimele luni au avut neajunsuri să redea aspecte concrete din succesele și neajunsurile tinerilor.

Adunarea a analizat și conștiința tinerilor la muncă patriotică și în această acțiune,

Pregătesc producția
anului viitor

Mobilizat de organizația de bază, colectivul întreprinderii de prefabricate desfășoară în aceste zile o susținută întrecere pentru îndeplinirea sarcinilor ce li revin în ultimul trimestru al anului. Totodată, colectivul își îmbunătățește stilul de muncă, organizează mai temeinic producția și locurile de muncă, perfecționează procesele tehnologice etc. Toate acestea au un scop bine definit și anume: asigurarea celor mai optime condiții de desfășurare a procesului tehnologic și a activității muncitorilor chiar din primele zile ale anului viitor.

Colectivul întreprinderii s-a încredințat sarcina de a produce mai mult cu 10.000 m.p. fișii electrice din beton precomprimat, cu 4.500.000 cărămizi, cu 270.000 bolțari de mîla și alte sortimente. Desigur că nu e ușor să realizezi un asemenea volum sport de producție. Însă participanții la ședința de dezbateri a cifrelor de plan nu numai că le-au sosit mobilizați și de deplin realizabili, ci, unor indicatori, le-au adus și îmbunătățiri.

Pe ce bază? Pe baza studiilor temeinice a tuturor posibilităților existente în fabrică. Ele au fost concretizate într-un complex plan de măsuri tehnico-organizaționale. Acesta cuprinde 21 de obiective, repartizate pe diferite capitole care măsuri pe linie de investiții, măsuri referitoare la introducerea și aplicarea tehnicii noi, a mecanizării și altele.

Importanță este și faptul că tovarășii de la prefabricate au trecut deja la îndeplinirea obiectivelor prevăzute în acest plan. Ei au chibzuit, bunăoară, că pentru a realiza sarcina sportivă a fișii de plan și diverse alte sortimente de betoane, e necesar să se acopere poligonul în cursul acestui trimestru. E ci se poate de bine că au și pornit la îndeplinirea acestui obiectiv. Pe lângă multe alte avantaje, el va determina și creșterea productivității muncii cu 15 la sută.

La fel, au început lucrările

pentru mărirea spațiului central termic, prin care se vor elimina rebuturile ce proveneau din cauza aburirii incomplete. În acest scop au fost comandate două cazane speciale, a căror sursă e așteptată cu nerăbdare. Planul de măsuri mai prevede și modernizarea sudării carcaselor de armătură. Acest obiectiv va prinde în curînd viață, deoarece se și montează o mașină modernă de sudură, de mare capacitate. Cel care va lucra cu ea va putea economisi anual, la manoperă peste 7.600 ore de muncă.

Analizând îndeplinirea planului măsurilor tehnico-organizaționale, constată cu bucurie că sînt pe cale de a fi îndeplinite în curînd încă multe alte obiective. Unele au și prins viață, ca de exemplu instalarea și punerea în funcțiune a unui utilaj special prin care s-a mecanizat operația de întindere a oțelului beton. Apoi, găsesc lucrări ce se execută în afara planului și de a căror necesitate oamenii din întreprindere și-au dat seama pe parcurs. Ca exemplu se poate da montarea unui conector. Zilele trecute l s-a făcut proba. Ea a dat rezultate bune, iar folosirea conectorului constituie un nou izvor de îmbunătățire a calității betoanelor. De asemenea, aceste preocupări sînt în evidență faptul că oamenii nu sînt limitați doar la ceea ce au găsit și stabilit ca treburi făcute, ci cercetează și studiază în continuare mijloacele de care dispun. Astfel, ei descoperă noi și noi rezerve pe care le pun în serviciul producției.

Preocupările existente, felul cum se muncesc, dovedesc că întregul colectiv al întreprinderii de prefabricate este hotărât să îndeplinească cu cînstă sarcinile planificate pentru anul viitor.

I. OLARIU

TINERI HARNICI

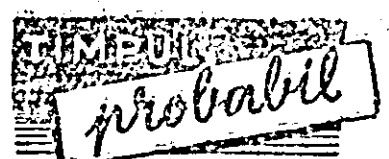
Luna n-a dăruit încă la ușă, dar numărul zilelor care au mai rămas pînă la sosirea ei scade mereu. Colectivul din Măderat o întâmpină cu recolta strînsă în hambare, cu sîmînța pentru recolta de păioase a anului viitor îngropată sub brazdă, cu surajele asigurate și cu adăposturile pentru animale pregătite.

Unul dintre obiectivele principale care stă în aceste zile în fața constitutivului de conducere al gospodăriei colective este asigurarea adăposturilor animalelor în cele mai bune condiții. Setașul nostru este în continuă creștere, astfel că este nevoie de mai multe grăduri, salnă, înădăstori, etc. La acțiunea de terminare a construcției contribuie din rînd și tinerii colectivității care lucrează cu hărnicie. Ei folosesc din plin fiecare zi bună de lucru în acest scop. Dintre utemistii care lucrează cu însușirile la construcții se numără Iosif Freidinger, Adam Leiser, Martin Deutch și alții.

IOAN SPATARU, coresp.

O seară în cinstea colectivitelor fruntașe

Cu prilejul încheierii lucrărilor agricole de toamnă, din inițiativa comitei de femei de la gospodăria agricolă colectivă din Zădăreni, a avut loc o seară închinată colectivitelor fruntașe. Au luat parte 80 de femei collectiviste, precum și membri ai biroului organizației de partid și al constitutivului de conducere al gospodăriei colective. Cu acest prilej tovarășii Florica Verșan a făcut o expunere în cadrul căreia a subliniat hărnicia cu care femeile colectiviste muncesc, sub conducerea biroului de partid, pentru înălțarea economică-organizațională a gospodăriei colective. În toate sectoarele: zootehnică, leuincultură, cultură mare, numărul de femei s-au evidențiat prin hărnicia de care au dat dovadă, prin grila față de sporirea avutului obște. Printre fruntașe au fost citate Maria Barabăș, Viorea Babau, Pelagă Stancu, Tereza Buckter, Elzele Rozina, Tereza



Centrul meteorologic Arad comunică:

Azi, 30 octombrie a.c., vreme în general umedă, cu cerul mai mult noros. Vîr cădea ploi moderate. Temperatura staționară, ziua va fi cuprinsă între 14 și 20 grade, iar noaptea va coborî între 2 și 6 grade. Vîntul va sufla potrivit, cu intensificări din sectorul sud-vest.

Instruirea comisiilor pe probleme

Zilele trecute a avut loc instruirea comisiilor pe probleme de la Comitetul local al tinerilor. În legătură cu sarcinile ce li revin în perioada de iarnă, mobilizarea tinerilor la cercetarea tehnice de trez al, deschiderea învățămîntului agrozootehnic de scurtă durată numai pentru femei, care se va organiza pe lângă fiecare gospodărie colectivă, or-

ganizarea unui ciclu de 12 conferințe, intensificarea activității cercurilor de citit pe circumscriptii, atragerea unui număr mai mare de femei la munca culturală de masă, sînt probleme asupra cărora s-a insistat mai mult cu prilejul acestei instrucții, stabilindu-se măsuri și sarcini pentru munca de viitor.

Cu poștașul în căutarea destinatarilor...

— Păi, ce are sîntat popu-

lar cu scrisorile din ceanta duminică? — întrebă nedumerit.

— Are, flitcă... Dar lasă-te convins singur. Vii milne cu mine?

— Si lată-ne porții la drum. Cînd ajunserăm în apropierea străzii G. Peri,

poștașul lui a- rătă o scrisoare care trebuia predată la nr. 8, rătădindu-mă să-l răd care e casa.

Eu, cum eram chitar în capătul străzii, numărăm din ochi la reședea și l-o arătam.

— Bine, eise ei zîmbind. Să mergem.

Chid ajunserăm, a trebuit să recunoașcă că am greșit, deoarece îndată înălța numărul 6.

— Debeaba răd. Nu m-ia venit nă în mîine că poate și ei 6 și 6 A. Așa că precis e casa de alături, dacă nu cumva o fi 6 B.

— Să vedem.

— Spre mirarea mea rădău, ci casa așa tot numărul 6 A li are.

— Înceamă că l s-a greșit numărul.

— Întrebînd din casă în casă, flitcă n-areșese nici

cum să învîd să număr în sil- lă dăta. Învenita tovarășilor de la secția de gospodărie comunală e prea-prea pentru mîinea mea de poștas.

Apoi, încercăm o „vizită” și prin Pîncuș. Acolo, la foar- te multe case, flitcăli indi- catoare lîncec, sau sînt alți de rușine lăci nu se mai poate citi nimic din ceea ce e scris pe ele. Blocurile de pe străzile Tudor Vladimirescu,

A. Russo și H. Barabăș, nu au nici ele numere sau litere.

— Trebuie să-mi cumpăt un creier electronic, ca să-l scot din încreștură de tovarășii responsabili cu gospo- dăria orășului. Astfel o să se supere locatarii pe mîine că l tot deranjez mereu întrebînd dacă nu stă cumva unde locuiesc cîntre anii care des- tinatari. Ce părere aveți?

— Trebuie să-mi cumpăt un creier electronic, ca să-l scot din încreștură de tovarășii responsabili cu gospo- dăria orășului. Astfel o să se supere locatarii pe mîine că l tot deranjez mereu întrebînd dacă nu stă cumva unde locuiesc cîntre anii care des- tinatari. Ce părere aveți?

— Trebuie să-mi cumpăt un creier electronic, ca să-l scot din încreștură de tovarășii responsabili cu gospo- dăria orășului. Astfel o să se supere locatarii pe mîine că l tot deranjez mereu întrebînd dacă nu stă cumva unde locuiesc cîntre anii care des- tinatari. Ce părere aveți?

— Trebuie să-mi cumpăt un creier electronic, ca să-l scot din încreștură de tovarășii responsabili cu gospo- dăria orășului. Astfel o să se supere locatarii pe mîine că l tot deranjez mereu întrebînd dacă nu stă cumva unde locuiesc cîntre anii care des- tinatari. Ce părere aveți?

— Trebuie să-mi cumpăt un creier electronic, ca să-l scot din încreștură de tovarășii responsabili cu gospo- dăria orășului. Astfel o să se supere locatarii pe mîine că l tot deranjez mereu întrebînd dacă nu stă cumva unde locuiesc cîntre anii care des- tinatari. Ce părere aveți?

— Trebuie să-mi cumpăt un creier electronic, ca să-l scot din încreștură de tovarășii responsabili cu gospo- dăria orășului. Astfel o să se supere locatarii pe mîine că l tot deranjez mereu întrebînd dacă nu stă cumva unde locuiesc cîntre anii care des- tinatari. Ce părere aveți?

— Trebuie să-mi cumpăt un creier electronic, ca să-l scot din încreștură de tovarășii responsabili cu gospo- dăria orășului. Astfel o să se supere locatarii pe mîine că l tot deranjez mereu întrebînd dacă nu stă cumva unde locuiesc cîntre anii care des- tinatari. Ce părere aveți?

— Trebuie să-mi cumpăt un creier electronic, ca să-l scot din încreștură de tovarășii responsabili cu gospo- dăria orășului. Astfel o să se supere locatarii pe mîine că l tot deranjez mereu întrebînd dacă nu stă cumva unde locuiesc cîntre anii care des- tinatari. Ce părere aveți?

— Trebuie să-mi cumpăt un creier electronic, ca să-l scot din încreștură de tovarășii responsabili cu gospo- dăria orășului. Astfel o să se supere locatarii pe mîine că l tot deranjez mereu întrebînd dacă nu stă cumva unde locuiesc cîntre anii care des- tinatari. Ce părere aveți?

Azi da, mîine ba...

Muncitorii schimburului A din teslăria fabricii „Teba” luptă să-și îndeplinească cu cînstă sarcinile de plan. Că ei obțin succese de seamă, o dovedește și faptul că teslăria deține de cîteva luni drapelul de secție fruntaș pe fabrică. Noi ne mirăm cu acest lucru, precum și cu faptul că avem numeroși muncitori harnici fruntași în producție. Dintre aceștia putem aminti de tovarășii Iordania Pocraru, Maria Barabăș, Elisabeta Cînteanu, Ana Popuș, Ana Vaida și altele.

Însă de cîteva timp avem și un mare neajor. Ne lipsesc mereu firele de bătătură necesare pentru articolele Borsec și Flăc. Cu toate că s-a sesizat acest fapt de mai multe ori, situația încă nu s-a îmbunătățit. Astfel este, mîine nu. Ba chiar și atunci cînd sînt cantitatea o prea mică pentru a putea face față sarcinii de plan. Așa că degeaba avem mașini bune, sul de urecald, dacă nu avem și material pentru bătătură.

Acest lucru este cît se poate de regretabil și pentru faptul că se pierd zădărnicele de ore de producție. Este timpul ca tovarășii din conducerea întreprinderii și a secției să ia măsuri eficiente în stare să lichideze acest neajor care nu face cînstă întreprinderii și colectivului nostru de muncă.

ALEXANDRINA ȘIGYARTO, coresp.

Condiții prielnice desfășurării învățămîntului
agrozootehnic

În primele zile ale lunii noiembrie, în toate gospodăriile colective din raza orașului nostru va avea loc deschiderea învățămîntului agrozootehnic.

Durata acestui învățămînt va fi de 3 ani și va fi urmat de colectivității cel mai harnic și priceput, care pe durata cursurilor urmează să dobîndească temeinice cunoștințe teoretice și practice. Atît în cursul școlarizării cît și după absolvire, colectivității vor fi ajutate de nașdăie pentru specializări care lucrează în gospodăriile colective, vor contribui la sporirea producției vegetale și animale.

Sub îndrumarea Comitetului orășenesc de partid și a comitetului executiv al Statului popular orășenesc, Consiliul agricol s-a îngrijit din timp pentru asigurarea desfășurării în bune condiții a învățămîntului agrozootehnic. Astfel, încă în luna trecută au fost înlocuite planurile de măsuri în care s-au stabilit sarcini concrete cu răspundere și termene pentru fiecare unitate în parte.

Din acest plan reiese că în acest an de învățămînt în cele 12 gospodării colective din raza orașului vor funcționa un număr de 32 cercuri, din care 11 cercuri agricole, 9 cercuri legumicole, 12 cercuri zootehnice. Această vor fi frecvențele de un număr de 623 cursanți.

Conducerea acestor cercuri a fost încredințată unui număr de 27 tineri, în majoritate tineri agronomi, zootehniciști și medici veterinari din gospodăriile agricole colective și circumscripțiile veterinare. Pentru a se ușura însușirea acestor cunoștințe, au fost comasate manualele necesare ce vor fi distribuite cursanților.

Pentru pregătirea din timp a condițiilor necesare bunului funcționare a învățămîntului, conducerea gospodăriilor colective aveau sarcina să se ocupe de

colecții. Slabă preocupare există și la gospodăria colectivă din Sînlănești, unde consiliul de conducere trebuie să manifeste mai mult interes față de această problemă importantă.

Experiența anilor trecuți a arătat că acolo unde s-a dus o muncă perseverentă pentru ridicarea nivelului de cunoștințe a colectivității, ca de exemplu la gospodăria colectivă din Vladimirescu și Măderat, cunoștințele acumulate de colectivități, puse în practică, au avut ca efect obținerea unor producții sporite la toate culturile, lucru ce a contribuit la înălțarea gospodăriei colective, la mărirea valorii zănel-muncă.

Avem toate condițiile necesare ca în gospodăriile colective din orașul nostru această acțiune să se desfășoare în mod corespunzător. De aceea, ridicarea nivelului de cunoștințe a maselor largi de colectivități a trebuit să fie unul din obiectivele principale ale muncii specializate care lucrează în gospodăriile agricole colective, știind că prin realizarea cu succes a acestui obiectiv se va contribui la traducerea în viață a sarcinilor trasate de partid, privind continuarea sporire a producției agricole.

Ing. GH. BRINDA, vicepreședinte al Consiliului agricol orășenesc

Distribuirea tichetelor de combustibil
pe anii 1963-1964

La centrul nr. 1 cu sediul la punctul agricol „Mureșul” se vor prezenta pentru ridicarea tichetelor de combustibil în ziua de 31 octombrie, cetățenii de pe strada Malecov. În ziua de 1 noiembrie cel de pe străzile I. Mînea, S. P. Mîncu și Muncii. În ziua de 2 noiembrie cel de pe străzile: Memorandului, Merii și Macului. În ziua de 3 noiembrie cel de pe străzile: Marinăscu Atanasiu, Nucului, Ogorului și Ostășului. În ziua de 5 noiembrie cel de pe străzile: Păcii, Păndurilor, Plața Eroilor, Pavleșcu Cîlnăci, Pușgarin, Pavlov, Pirvan, Popa Sapcă, Pămpel, Sever Secula și Rostov. În ziua de 6 noiembrie cel de pe străzile Al. Șafla, Ștefănița și Gheorghie Șlon.

La centrul nr. 2 cu sediul la depozitul de combustibil din Grădiște se vor prezenta pentru ridicarea tichetelor de combustibil, cetățenii de pe străzile Onișu Virgil, Nicula V., Orient, Odorescu, Oradea, Pescărilor și Partizanilor. În ziua de 1 noiembrie cel de pe străzile: Pîpoș Petru, Privighetărilor, Grădina Poștel, Penăș Curcănu și Plugarilor. În ziua de 2 noiembrie cel de pe străzile Porumbăcel, Rîndunicii, Răzvan, Marinăscu Dimitrie și Rozolot de la nr. 1-33. În ziua de 3 noiembrie cel de pe străzile Rozolot de la nr. 36 la capăt, Războieni, Robăhești și Rîșnov. În ziua de 5 noiembrie cel de pe străzile: Plata V. Roșă, Stăliș grad, Sălcutei, Sîrăului, Sămănașilor, Soneșului, Sîmăului și Cîmpului Florilor.

La centrul nr. 4 cu sediul la căminul cultural din cartierul Pîncuș se vor prezenta pentru ridicarea tichetelor de com-

buștil în ziua de 31 octombrie cetățenii de pe străzile I. Nicușli și Oluz de la nr. 1-31. În ziua de 1 noiembrie cel de pe strada Oluz de la nr. 32 la 131. În ziua de 2 noiembrie cel de pe str. Oluz de la nr. 132 la capăt. În ziua de 3 noiembrie cel de pe străzile Porumbăcel, Podului și Plonterilor. În ziua de 5 noiembrie cel de pe străzile: Primăverii și Ocoșo Tereza de la nr. 1-58. În ziua de 6 noiembrie cel de pe strada Ocoșo Tereza de la nr. 59 la capăt și Sava Răicu de la nr. 1-63.

La centrul nr. 5, cu sediul la căminul cultural din cartierul Gal, se vor prezenta pentru ridicarea tichetelor de combustibil, în ziua de 31 octombrie, cetățenii de pe străzile: Progresul, Preda Spătarul, Szabo Arpad și Solomon. În ziua de 1 noiembrie cel de pe străzile: Septimiu, Stenca, Răzvan, Spătarul și Sînzienelor. În ziua de 2 noiembrie cel de pe străzile Sportului, Turdel, Timișului, Tiulenin, Tichindoi și Tancel. În ziua de 3 noiembrie cel de pe străzile Teacenco, Tibărlu, Tebel, Uplu, Vama Iratoș, Veneșii, Zinelor și Zambilelor.

La centrul nr. 6, cu sediul la clubul Uzinelor „30 Decembrie”, se vor prezenta pentru ridicarea tichetelor de combustibil în ziua de 31 octombrie, cetățenii de pe strada Căleș A. Vlaicu, de la nr. 1-94. În ziua de 1 noiembrie cel de pe strada Căleș A. Vlaicu de la nr. 95-194. În ziua de 2 noiembrie cel de pe strada Căleș A. Vlaicu de la nr. 173 la capăt. În ziua de 3 noiembrie cel de pe străzile: Vîlăuștarilor și Căleș Victoriei. În ziua de 5 noiembrie cel de pe străzile: Vula, Venus și Vexler Max. În ziua de 6 noiembrie cel de pe strada Ural

„SÎNTEM CONVINȘI CĂ VA TRIUMFA RAȚIUNEA, CĂ VOR FI ASIGURATE PACEA ȘI SECURITATEA POPOARELOR”

Un nou mesaj adresat de N. S. Hrușciov lui J. Kennedy

Uniunea Sovietică face totul pentru a menține și consolida pacea — acesta este sentimentul cu care popoarele lumii, urmărind cu nesăbuită atenție evoluția evenimentelor, au primit mesajul din 28 octombrie al președintelui Consiliului de Miniștri al U.R.S.S., N. S. Hrușciov, către președintele S.U.A., J. Kennedy (mesaj pe care-l publicăm mai jos).

Încă de la începutul acestor evenimente U.R.S.S. poartă cu politica sa de fermă apărare a păcii a dovedit calm și vigilență, s-a cădușit de spiritul unei înalte răspunderi față de soarta păcii, a depus eforturi hotărâte pentru lichidarea situației primejdioase ce s-a creat prin măsurile luate de S.U.A. împotriva Cubei.

Continuând aceste eforturi constructive U.R.S.S. aduce acum o nouă și importantă contribuție la cauza preîntâmpinării războiului, la micșorarea încordării internaționale.

Referindu-se la declarația emisă în mesajul din 27 octombrie al președintelui S.U.A., J. Kennedy, că „împotriva Cubei nu va fi săvârșit un atac, nu va fi săvârșit o invazie și nu numai de către Statele Unite ci și de către celelalte țări din emisfera occidentală”, și considerând că în acest caz nu mai sînt de actualitate nici motivele care au determinat măsurile luate de U.R.S.S., mesajul arată că s-au dat ordinele sovietice aflat în Cuba dispoziții privind încetarea construcției obiectivelor pentru amplasarea armelor denumite de partea americană — ofensive, pentru demontarea și înlocuirea lor în Uniunea Sovietică, declarându-se totodată de acord ca reprezentanții ONU să se poată convine de demontarea acestor mijloace.

„În felul acesta, — se spune în mesaj — dacă ne bazăm pe asigurările date de dvs. și pe dispozițiile noastre cu privire la demontare, există toate condițiile necesare pentru lichidarea conflictului ce s-a creat”. Atrăgându-se atenția că mai există oameni lipsiți de răspundere care ar dori să

înfăptuiască acum o invazie în Cuba și astfel să dezlănțuie războiul, mesajul arată că Uniunea Sovietică, luând măsurile practice amintite, dorește totodată să însușească poporul cuban încrederea că este alături de el și nu-l dezințuie.

Referindu-se la zborurile avioanelor de recunoaștere ale S.U.A. deasupra teritoriului Uniunii Sovietice, precum și deasupra Republicii Cuba, guvernul sovietic subliniază necesitatea de a se lua măsuri pentru a pune capăt unor astfel de acțiuni, care pot să dezlănțuie războiul, arătând că acum este necesară precauția și evitarea oricăror acțiuni care pot să constituie o provocare care ar duce la un pas fatal.

În mesaj se subliniază că poporul sovietic, care a cunoscut ura războiului trecut, pretutindeni din adâncul inimii pacea dar, plin de încredere în guvernul său, nu va da naștere în fața oricăror încercări. „Guvernul sovietic — se spune în mesaj — nu se va lăsa provocat. Dacă provocatorii vor dezlănțui însă războiul, ei nu vor scăpa de răspundere și de consecințele arele pe care le va atrage după sine războiul. Dar sîntem convinși că va triumfa rațiunea, războiul nu va fi dezlănțuit și vor fi asigurate pacea și securitatea popoarelor”.

Această convingere este împărtășită de cele mai largi cercuri ale opiniei publice internaționale care au primit noul mesaj al sefului guvernului sovietic ca pe o contribuție extrem de importantă la cauza salvării păcii, a preîntâmpinării primejdiilor unui război termonuclear, ca pe o „rază de lumină în atmosfera internațională încordată” — așa cum s-au exprimat numeroși comentatori de presă.

Popoarele lumii sînt vită interesate în preîntâmpinarea războiului, în rezolvarea pe calea tratatelor a problemelor internaționale litigioase, în micșorarea încordării și consolidarea păcii în lume.

(Din ziarul „Socetia” nr. 5696)

Sprîjin și aprobare deplină acțiunilor întreprinse de Uniunea Sovietică în apărarea păcii

Londra

Într-un articol publicat în ziarul „Daily Worker”, John Gollan, secretar general al Partidului Comunist din Marea Britanie, salută ca o victorie a păcii măsurile guvernului sovietic în direcția reglementării situației create în regiunea Mării Caribilor, ca urmare a acțiunilor agresive ale SUA împotriva Cubei.

Aceasta trebuie să constituie o primă etapă în lupta pentru pacea generală, relevă Gollan. „Nu putem continua să trăim într-o atmosferă de crize nucleare repetate, serie ei. Putem și trebuie să obținem victoria politică de coexistență pașnică, înălturarea cosmarului nuclear și realizarea dezarmării treptate”.

Stockholm

După cum transmite agenția France Presse ministrul Afacerilor Externe al Suediei, Torsten Nilsson, a declarat după publicarea mesajului adresat la 28 octombrie de primul ministru al U.R.S.S., N. S. Hrușciov președintelui SUA, Kennedy că este satisfăcut de ultimele evenimente în legătură cu criza cubană. Aceste evenimente indică că situația va putea fi reglementată pe căi pașnice, a spus el.

Copenhaga

„Evoluția extrem de serioasă a situației ca urmare a evenimentelor privitoare la Cuba pare să fi luat astăzi o înțorsătură fericită” — a declarat ministrul danez al Afacerilor Externe, Per Hækkerup. El a adăugat că contactele stabilite în ultimele zile între Statele Unite și Uniunea Sovietică par să fi creat premisele unei soluționări a conflictului.

„Sper — a continuat Per Hækkerup — că reglementarea acestei probleme serioase va a-

duce cu sine o asemenea îmbunătățire a atmosferei în tratativele politice internaționale încât va exista posibilitatea unei destinderi și a unui progres în problema dezarmării”.

New York

Primul ministru al Braziliei, Hermes Lima, a declarat că mesajul adresat la 28 octombrie de N. S. Hrușciov președintelui S.U.A., Kennedy, este „vestea cea mai îmbucurătoare”.

Declarația lui Fidel Castro

HAVANA 29 (Agerpres). Agenția Prensa Latina transmite:

Primul ministru al Cubei, Fidel Castro a dat publicității următoarea declarație:

În legătură cu propunerea președintelui Statelor Unite, John F. Kennedy, cuprinsă în scrisoarea adresată primului ministru al Uniunii Sovietice, Nikita Hrușciov, că Statele Unite ar fi de acord ca după reglementarea corespunzătoare prin intermediul Organizației Națiunilor Unite să înceteze blocada și să dea garanții că nu vor săvârși o invazie în Cuba, și în legătură cu hotărârea anunțată de primul ministru N. Hrușciov de a evacua de pe teritoriul Cubei instalațiile pentru arma strategică defensivă, guvernul revoluționar al Cubei declară că garanțiile de neagresiune împotriva Cubei, despre care vorbește președintele Kennedy, vor fi inexistente dacă, înafara de încetarea blocadelor maritime, pe care o promite, nu vor fi luate, paralel cu alte măsuri, următoarele măsuri:

În primul rînd — încetarea blocadelor economice și a tuturor măsurilor de presiune eco-

nomică și comercială pe care Statele Unite le înfăptuiesc în întreaga lume împotriva țării noastre.

În al doilea rînd — încetarea oricărei activități subversive, a trimiterii și debarcării de arme și substanțe explozive pe calea aerului și pe mare, a organizării invaziei mercenarilor, a pătunderii spionilor și sabotajilor, adică a tuturor acțiunilor care se înfăptuiesc de pe teritoriul Statelor Unite și al altor țări complice.

În al treilea rînd — încetarea atacurilor pirateriei de la bazele situate în Statele Unite și în Porto Rico.

În al patrulea rînd — încetarea oricărei încălțări a spațiului nostru aerian și a apelor noastre teritoriale de către avioane militare și navele nord-americane.

În al cincilea rînd — evacuarea bazelor maritime militare de la Guantanamo și retrocedarea teritoriului cuban ocupat de Statele Unite.

Patru sau moartea! Vom învinge!

FIDEL CASTRO RUZ, primul ministru al guvernului revoluționar al Cubei
Havana, 28 octombrie.

Declarația președintelui SUA

WASHINGTON 28 (Agerpres). — TASS transmite: La Washington a fost dat publicității mesajul adresat de președintele Kennedy, la 27 octombrie a. c., lui N. S. Hrușciov, președintele Consiliului de Miniștri al U.R.S.S. În mesaj se spune următoarele:

Am citit cu mare atenție mesajul dv. din 27 octombrie și salut declararea dv. cu privire la năzuința dv. de a căuta o rezolvare pașnică a problemei.

Cînd am citit mesajul dv. am ajuns la concluzia că elementele cheie ale propunerii dv. care probabil în ansamblu sînt acceptabile, constau de cîte am înțeles eu, în următoarele:

1) Veți fi de acord să retrageți aceste tînuiri de armament din Cuba, sub supravegherea și controlul corespunzător din partea Organizației Națiunilor Unite, și să vă asumați obligația cu garanțiile convenite de a înceta livrarea de viitor a unor asemenea tînuiri de arme în Cuba.

2) La rîndul nostru vom fi de acord în condițiile realizării

prin intermediul Organizației Națiunilor Unite a unei înțelegeri corespunzătoare pentru garantarea indeplinirii și menținerii în vigoare a acestor angajamente, ca a) să anulăm de urgență măsurile de carantină aplicate în momentul de față și b) să dăm asigurări cu privire la renunțarea de a invada Cuba. Sînt convins că celelalte țări ale emisferei occidentale vor fi gata să procedeze în același mod.

As vrea să declar din nou că Statele Unite sînt foarte interesate în soluționarea încordărilor și în încetarea cursei înarmărilor. Și dacă mesajul dv. însumat, ca sintetă a ceea ce discutăm în relațiile dintre NATO și Tratatul de la Varșovia vom fi gata să examinăm cu atenție orice propuneri folositoare.

WASHINGTON 28 (Agerpres). — Casa Albă a dat publicității declarația președintelui S.U.A., J. Kennedy, după primul noul mesaj al lui N. S. Hrușciov.

Mesajul din seara zilei de 28 octombrie al președintelui Kennedy adresat lui N. S. Hrușciov

WASHINGTON 29 (Agerpres). — TASS transmite:

În seara zilei de 28 octombrie, Casa Albă a dat publicității următorului text al mesajului președintelui SUA, J. Kennedy, adresat președintelui Consiliului de Miniștri al U.R.S.S., N. S. Hrușciov: „Stimate domnule președinte,

Răspund imediat la mesajul dv. din 28 octombrie, transmis prin posturile de radio, deși nu am primit încă textul oficial, deoarece consider că este foarte important să se acționeze rapid în scopul reglementării crizei cubane.

Cred că dv. și cu mine căroră ne revine o uriașă răspundere pentru menținerea păcii, ne-am dat seama că evenimentele se apropiau de un stadiu cînd ele ar fi putut ieși de sub control. De aceea, salut mesajul dv. și îl consider o contribuție importantă la cauza asigurării păcii. Eforturile laudabile ale secretariatului general provizoriu al ONU, U. Thant, au înlesnit considerabil sarcina dv. și a mea. Consider scrisoarea care v-am adresat la 27 octombrie să fie răspunsul dv. de astăzi (28 octombrie — nt) obligații categorice ale celor două guverne ale noastre care trebuie îndeplinite imediat.

Sper că se vor putea lua neîntîrziat măsurile necesare prin intermediul Organizației Nați-

unilor Unite așa cum se spune în mesajul dv. pentru ca Statele Unite la rîndul lor să aibă posibilitatea să anuleze măsurile de carantină care se aplică în momentul de față. Am și dat dispoziții să se raporteze despre toate aceste probleme Organizației Statelor Americane al căror membri sînt interesați foarte mult în stabilirea unei adevărate păci în regiunea Caribilor.

În mesajul dv. vă referiți la încălcarea frontierelor dv. de către un avion american în regiunea Peninsulei Clukotka. Am fost informat că acest avion, care nu avea nici armament, nici aparate de fotografie, a luat probe de aer în legătură cu experiențele nucleare efectuate de dv. Itinerariul lui trecea direct de la baza militară aeriană Elson din Alaska, spre Polul Nord și retur. Virînd spre sud, pilotul a comis o serioasă greșală de navigație: în urma căreia s-a văzut deasupra teritoriului sovietic. El a cerut imediat prin radioul de urgență un ajutor urgent de navigație și a fost îndreptat pe drumul cel mai scurt spre baza lui de plecare. Regret acest incident și mă voi îngriji să fie luate toate măsurile de precauție pentru a se preîntîmpla repetarea unor astfel de incidente.

Domnule președinte! În fața ambelor noastre țări stau sarcini

importante care trebuie duse la îndeplinire și eu știu că alți poporul dv. și al poporului Statelor Unite nu doresc nimic altceva mai bun decît să continue îndeplinirea acestor sarcini, fără să se teamă de război. Știința și tehnica modernă ne-au dat posibilitatea să facem munca altă de rodnică cum nici nu se putea visa cu cîteva decenii în urmă.

Sînt de acord cu dv. că trebuie să ne ocupăm de urgență de problema dezarmării sub aspectul ei mondial, precum și sub aspectul regiunilor critice. S-ar putea ca acum, cînd ne-am depărtat de primejdia să reușim să obținem în comun un progres real în acest domeniu de importanță vitală. Cred că trebuie să dăm prioritate problemelor legate de depinderea armelor nucleare pe pămînt și în spațiul cosmic, care cum și încercările energice de a obține interdicerea experiențelor nucleare. Noi trebuie să depunem de asemenea, mari eforturi pentru a încerca să clarificăm posibilitatea realizării unei înțelegeri cu privire la măsurile mai largi în domeniul dezarmării și la înălturarea lor rapidă. Guvernul Statelor Unite va fi gata să discute de urgență și într-un mod constructiv aceste probleme la Geneva, sau în orice alt loc.

JOHN F. KENNEDY
28 octombrie 1962.

MOSCOVA 28 (Agerpres). — Agenția TASS transmite mesajul președintelui Consiliului de Miniștri al U.R.S.S., N. S. Hrușciov, adresat președintelui S.U.A., J. Kennedy:

Stimate domnule președinte,

Am primit mesajul dv. din 27 octombrie a. c. Îmi exprim satisfacția și mulțumirea pentru simțul măsurii de care ați dat dovadă și pentru înțelegerea răspunderii care vă revine în prezent pentru menținerea păcii în întreaga lume.

Manifest o mare înțelegere față de îngrijorarea dv. și față de îngrijorarea popoarelor Statelor Unite ale Americii în legătură cu faptul că arma pe care o numiți ofensivă este într-adevăr o armă de temut. Atît dv. cît și noi înțelegem ce fel de armă este aceasta.

Pentru a lichida mai repede conflictul primejdios pentru cauza păcii, pentru a însuși siguranță tuturor popoarelor care doresc cu ardoare pacea, pentru a liniști poporul Americii care sînt convins că dorim, de asemenea, pace, așa cum o dorește popoarele Uniunii Sovietice, guvernul sovietic, în afara de dispozițiile pe care le-a dat anterior cu privire la încetarea lucrărilor pe șantierul de construcție pentru amplasarea armelor, a dat o nouă dispoziție cu privire la demontarea armelor pe care dv. le numiți ofensive, ambalarea și înlocuirea lor în Uniunea Sovietică.

Domnule președinte, aș dori să repet încă o dată ceea ce v-am comunicat în scrisorile mele precedente și anume că guvernul sovietic a oferit guvernului Republicii Cuba ajutor economic, precum și arme, întrucît Cuba, poporul cuban sau aflat în permanență sub amenințarea continuă a invaziei în Cuba.

Asupra Havanel s-a tras de po o navă piraterască. Se spune că au tras emigranți cubani lipsiți de răspundere. S-ar putea să fie și așa. Dar se pune întrebarea de unde au tras. Doar acești cubani n-au un teritoriu, ei au fugit din patrie, nu au nici un fel de mijloace pentru a duce acțiuni militare.

Inseamnă că cineva le-a pus în mînă această armă pentru a trage asupra Havanel, pentru acțiuni pirateresti în Marea Caribilor, în apele teritoriale ale Cubei, în timpurile noastre este un lucru de neconceput să nu se observe o navă piraterască mai ales dacă flim seama de aflarea altă de mare de nave americane în Marea Caribilor de pe care propriu-zis se cercețează și se supraveghează totul și în aceste condiții navele pirateresti se pîmbăie liber în jurul Cubei, deschid foc asupra Cubei, săvîrșesc atacuri pirateresti împotriva navelor de transport pașnice. Se știe doar că ele au deschis foc chiar și asupra unui cargobot englez.

Intr-un cuvînt Cuba s-a aflat sub amenințarea continuă a unor forțe agresive care nu și-au ascuns intențiile de a pătrunde pe teritoriul Cubei.

Poporul cuban dorește să-și construiască viața în interesul său, fără un amestec din afară. Acesta este dreptul lui și el nu trebuie să fie învinuit de faptul că dorește să fie stăpîn pe țara sa, să dispună de roa-

dole muncii sale. Pericolul invadării Cubei și toate celelalte acțiuni legate de crearea unei situații încordate în jurul Cubei sînt menite să creeze nesiguranța în rîndul poporului cuban, să-l intimidă, să-l împiedice de a-și construi liniștit o viață nouă.

Domnule președinte, vreau să spun încă o dată cît se poate de clar că noi n-am putut fi indiferenți față de această situație și guvernul sovietic a hotărît să ajute Cuba cu mijloace de apărare împotriva agresiunii, numai cu mijloace pentru apărare. Noi am livrat mijloace de apărare pe care dv. le numiți mijloace ofensive. Am livrat aceste mijloace ca să nu fie săvîrșit un atac împotriva Cubei, să nu se comită acțiuni neobișnuite.

Acord sîm și încredere declarată expusă în mesajul dv. din 27 octombrie 1962 că împotriva Cubei nu va fi săvîrșit un atac, nu va fi săvîrșit o invazie și nu numai de către Statele Unite, ci și de către celelalte țări din emisfera occidentală, după cum se afirmă în mesajul dv. În acest caz nu mai sînt de actualitate nici motivele care ne-au determinat să acordăm Cubei un asemenea ajutor. Tocmai de aceea am dat dispoziții ofiterilor noștri (aceste mijloace, după cum v-am informat, se află în mînile ofiterilor sovietici) să ia măsurile corespunzătoare pentru încetarea construcției obiectivelor menționate, pentru demontarea lor și înlocuirea lor în Uniunea Sovietică. După cum v-am comunicat deja în mesajul meu din 27 octombrie, sîntem de acord cu dv. ca reprezentanții ONU să se poată convinge de demontarea acestor mijloace.

În felul acesta, dacă ne bazăm pe asigurările date de dv. și pe dispozițiile noastre cu privire la demontare, există toate condițiile necesare pentru lichidarea conflictului ce s-a creat.

Constat cu satisfacție că dv. ați răspuns dorințelor mele de a se lichida această situație primejdioasă și de a se crea condiții pentru o apreciere mai judicioasă a situației internaționale care implică mari primejdi în secolul nostru al armelor termonucleare, al tehnicii rachetelor, navelor cosmice, rachetelor globale și al altor arme uelgătoare. În asigurarea păcii sînt interesați toți oamenii. De aceea noi care sîntem învinșiți cu o mare răspundere și nu bucurăm de încredere, noi trebuie să admitem agravarea situației și trebuie să lichidăm focarele unde s-a creat o situație primejdioasă ce poate avea implicații grave pentru cauza păcii. Și dacă vom reuși împreună cu dv. și cu ajutorul altor oameni de bună credință să lichidăm această situație încordată, trebuie să ne îngrijim, de asemenea, să nu se mai ivească alte conflicte primejdioase care pot duce la o catastrofă termonucleară mondială.

În încheiere vreau să vorbesc despre reglementarea relațiilor dintre N.A.T.O. și statele participante la Tratatul de la Varșovia, la care vă referiți dumneavoastră. Noi am discutat de mult despre aceasta și sîntem gata să continuăm cu dv. schimburi de păreri în această problemă și să găsim o soluție rezonabilă. Dorim, de asemenea, să continuăm schimburi de păreri în legătură cu interdic-

rea armelor atomice și armelor termonucleare. În legătură cu demontarea generală și cu celelalte probleme referitoare la soluția încordării internaționale.

Domnule președinte, am încredere în declarația dumneavoastră, dar pe de altă parte există oameni lipsiți de răspundere care ar dori să înfăptuiască acum o invazie în Cuba și astfel să dezlănțuie războiul. Dacă noi luăm măsuri practice și declarăm că demontăm și evacuăm mijloacele respective din Cuba, făcînd acest lucru dorim să înșușim în același timp poporului cuban încrederea că sîntem alături de el și nu ne declinăm răspunderea pentru acordarea de ajutor poporului cuban.

Sîntem convinși că popoarele tuturor țărilor, dumneavoastră, domnule președinte, mă veți înțelegi just. Noi nu amenințăm, noi dorim numai pace. Tîra noastră se află în prezent în avînt, poporul nostru se bucură de roadele muncii sale pașnice, el a obținut succese uriașe după revoluția din Octombrie, a creat immense valori materiale și spirituale. Poporul nostru se bucură de aceste valori și dorește să-și dezovertă succesele. Dorește să asigure prin munca sa tenace mersul înainte pe calea păcii și progresului social.

As vrea, domnule președinte, să vă reamintesc faptul că avioane militare de spionaj au încălcat frontierele Uniunii Sovietice în urma cărui fapt au existat conflicte între noi, au avut loc schimburi de note. În 1960 noi am doborât avionul dv. „U-2”, al cărui zbor de spionaj deasupra U.R.S.S. a torpilat liniile la nivel înalt de la Paris. Dv. v-ați situat atunci pe o poziție justă condamînd această acțiune criminală a fostului guvern al Statelor Unite. Dar chiar în perioada de cînd dumneavoastră vă aflați în postul de președinte al Statelor Unite a avut loc o doua încălcare a frontierelor noastre de către un avion american „U-2” în regiunea Sahalin. V-am scris despre această încălcare la 30 august. Dv. ne-ați răspuns atunci că această încălcare a avut loc din cauza timpului nefavorabil și ne-ați asigurat că acest lucru nu se va mai repeta. Am manifestat încredere în asigurarea dv. întrucît într-adevăr în această regiune a fost atunci un timp nefavorabil. Totuși, dacă avioanele dv. nu ar fi avut misiunea să zboare în apropierea teritoriului nostru nici măcar timpul nefavorabil nu ar fi putut să aducă avion american în spațiul nostru aerian. De aici se desprinde concluzia că aceasta se face cu știrea Pentagonului care încălcă normele internaționale și violează frontierele altor state. Un caz și mai periculos a avut loc la 28 octombrie cînd un avion de recunoaștere al dv. a pătruns pe teritoriul Uniunii Sovietice în nord, în regiunea peninsulei Clukotka și a zburat deasupra teritoriului nostru. Se pune întrebarea, domnule președinte, cum trebuie să apreciem noi acest lucru. Este aceasta o provocare? Avionul dv. încălcă spațiul nostru aerian și încă în timpuri atît de îngrijorătoare, prin care trecem împreună, cînd totul este pus în stare de liniște. Avionul infractor american poate fi foarte bine luat drept un bombar-

Un stimă
N. HRUȘCIOV
28 octombrie 1962